

434615

P A T E N T E D E I N V E N C I O N

por VEINTE años

cuyo privilegio se solicita para España,
sus territorios y plazas de soberanía, a
favor de:

CIBIE PROJECTEURS

sociedad anónima francesa, domiciliada en
17, rue Henri-Gautier, 93012 Bobigny,
Francia, relativa a:

**"PERFECCIONAMIENTOS EN LOS PAROS DE COMPLE
MENTO"**

Inventor: Olivier Puyplat

**Prioridad: Solicitud de patente en Francia nº
74 04615 de fecha 12 febrero 1974.**

**POOR
QUALITY**

Int. Cl.: F21M 3/02,
B60Q 1/18

MEMORIA DESCRIPTIVA

La presente invención se refiere a los faros y más precisamente a los faros de complemento o de socorro para vehículos automóviles. - - - - -

5. En la técnica de los faros de complemento, tales como los faros de largo alcance y los faros antiniebla, se utilizan desde hace mucho tiempo faros del tipo en el cual un bloque óptico, constituido por un reflector parabólico equipado con una lámpara y un cristal frontal fijado de manera estanca sobre la abertura del reflector, es retenido en una carcasa por medio de un embellecedor que rodea la periferia del cristal. - - - - -

10. La invención prevé mejorar este tipo de fero de manera que lo haga estanco a los agentes atmosféricos y en particular al agua. - - - - -

15. Para ello, el fero de la invención está caracterizado porque una junta anular de estanqueidad está interpuesta entre el bloque óptico y la carcasa y porque una conexión eléctrica estanca está practicada a través de la carcasa para la alimentación de la lámpara por una fuente eléctrica exterior a la carcasa, lo que permite aislar herméticamente del exterior el volumen definido por el interior del bloque óptico y por el espacio comprendido entre este último y el fondo de la carcasa. - - - - -

Según una particularidad de la invención, la conexión

eléctrica estanca precitada comprende por lo menos un elemento conductor que, conectado por uno de sus extremos a uno de los contactos de la lámpara, atraviesa de forma estanca (y eventualmente aislante) la carcasa sobre la cual está fijado, para poder ser conectado por su otro extremo a uno de los bornes de la fuente. - - - - -

5. Preferentemente, la carcasa presenta un labio anular externo que se extiende paralelamente al eje del reflector y con el cual coopera el embellecedor para limitar la introducción de los agentes atmosféricos en el espacio formado entre este último y el bloque óptico. - - - - -

10. fines de su fijación, la carcasa puede ventajosamente formar exteriormente un alojamiento en el cual está encajado de manera enovible un soporte, lo que evita en particular tener que fijar esta carcasa por remaches, tornillos o anillos al soporte y elimina en consecuencia una entrada eventual de agua en esta carcasa. - - - - -

15. La invención se comprenderá mejor con la lectura de la descripción siguiente que se refiere a los planos anexos, dados únicamente a título de ejemplo, en los cuales: - - - - -

20. La figura 1 es una vista en sección axial de un faro según la invención, - - - - -

25. la figura 2 es una vista en sección según la línea quebrada II-II de la figura 1, que ilustra particularmente el detalle de las conexiones eléctricas estancas previstas para

el faro de la figura 1, y - - - - -

La figura 3 es una vista en sección parcial según la línea III-III de la figura 2. - - - - -

5. En las figuras, la referencia 10 designa un faro de complemento tal como un faro antiniebla por ejemplo, destinado a ser fijado sobre un soporte 12 sujetado de manera regulable, por medio por ejemplo de una unión de rótula 14, sobre una pieza fija 16 solidaria del vehículo (no representado) que debe ser equipado con el faro 10. - - - - -

10. El faro 10 está constituido esencialmente por una carcasa 18, que forma una caja de protección exterior, y por un conjunto óptico interno, muy a menudo llamado "bloque óptico", 20 que se mantiene en posición en la carcasa 18 por medio de un embellecedor anular metálico 22 fijado a esta última por cualesquiera medios de fijación conocidos convenientes tales como unos tornillos 23 (ver figura 2). - - - - -

20. De forma clásica, el bloque óptico 20 se compone de un reflector parabólico 24, de una lámpara 26 convenientemente sostenida en el reflector por un portalámparas 28 y de un cristal frontal 30 fijado de forma estanca sobre el reborde anular en forma de collarín 32 de la abertura del reflector 24, por encolado por ejemplo. - - - - -

25. La carcasa 18 está constituida por una caja abierta realizada preferentemente de material aislante tal como material plástico. El borde 34 de la abertura de la carcasa está hendido para definir dos labios o tabiques anulares 36 y 38 que

se extiendan sensiblemente paralelamente al eje óptico del reflector 24. - - - - -

5. El labio externo 36 coopera con la superficie interna cilíndrica 40 del embellecedor 22, de manera que limite en lo posible las comunicaciones entre el medio ambiente exterior y el volumen anular comprendido entre el embellecedor 22, la carena 18 y el reborde periférico 32 del bloque óptico 20. El labio 36 comprende también, preferentemente en la proximidad de las fijaciones 23, unos resaltes axiales 42 que constituyen 10. tope de posicionamiento para el embellecedor 22. - - - - -

Una funda opaca 44 puede, como se ha representado, "ser colocada", de manera amovible, frente al cristal 30, teniendo una funda de este tipo preferentemente una forma de cubeta para encajarse por su borde periférico sobre el embellecedor 22. - - - - - 15.

El borde del labio interno 38 de la carena 18 forma una superficie anular de tope y de posicionamiento 46 del bloque óptico 20 (y más precisamente del reborde 32 de este último) en la cavidad 18. - - - - -

20. Entre el reborde 32 y el borde anular 46 del labio 38, está dispuesta una junta de estanqueidad anular 48. Esta última presenta inicialmente una sección recta en L y, bajo la acción de la compresión, viene a empotrarse sobre el borde 46 el labio 38 apoyándose por su base sobre el reborde 32 u 25. tope, a su vez, sobre el embellecedor 22. Con esta disposición

de la junta 48 entre la carcasa y bloque óptico (y desde luego con la estanquidad del encolado del cristal 30 sobre el reflector 34), se previene cualquier entrada de agua y de agentes exteriores análogos tales como polvo, barro, etc., en el volumen definido por el interior del bloque óptico 20 y por el espacio comprendido entre éste y el fondo de la carcasa 18. - - - - -

Para completar la estanquidad de este volumen es necesario, además, prever una conexión eléctrica estanca a través de la cavidad 18 para la alimentación de la lámpara 26 a partir de una fuente exterior de energía eléctrica, tal como por ejemplo la batería del vehículo. - - - - -

A este fin, si se consideran las figuras 2 y 3, la invención propone hacer atravesar de manera estanca la pared del fondo 49 de la carcasa 18 por dos elementos conductores tales como unos ejetes, remaches o análogos 50. Los extremos internos de estos elementos 50 están conectados respectivamente por unos hilos 52 a los dos contactos (no representados) de la lámpara 26, mientras que sus extremos exteriores son aptos para ser conectados a los bornes (no representados) de la fuente de energía eléctrica. - - - - -

La fijación del faro 10 sobre su soporte 12 se realiza previendo, en la parte de fondo de la carcasa, un alojamiento en forma de deslizadera 54 que desemboca hacia abajo y en el cual se inserta el extremo libre en forma de lengüeta 56 del soporte 12. El mantenimiento de manera amovible de la lengüeta 56 en el alojamiento 54 puede asegurarse por cual-

quier medio conocido, tal como un resalte 58 del alojamiento que coopera con un vaciado correspondiente 60 de la lengüeta.

5. En el caso de una fijación de este tipo, los elementos conductores 50 desembocan en la cara interna de la lengüeta 56. Es suficiente entonces equipar estos elementos con dos resortes laminares 62 de forma conveniente, aislados el uno con respecto al otro, para establecer la conexión eléctrica entre los extremos externos de los elementos 50 y unos contactos correspondientes, tales como 64, que atraviesan de forma aislante la lengüeta 56 del soporte para ser conectados a la fuente de alimentación. En la realización representada, uno de estos contactos 64 está realizado por el soporte 12 mismo, soporte que debe conectarse entonces al borne de masa de la fuente de alimentación. - - - - -

10. 15. En una variante, los elementos 50 atraviesan la carcasa 18 fuera de la parte de esta última que está recubierta por una lengüeta 56. Uno de estos elementos 50 podría, además, estar realizado por la carcasa 18 misma en el caso en que esta última fuera metálica (y conectado al borne de masa de la fuente de alimentación por el soporte 12 en particular). - - - - -

20. 25. Se notará sin embargo que la cooperación de la lengüeta 56 y del alojamiento 54, por una parte, y que la conexión por simple contacto entre los elementos 50 solidarios de la carcasa y los contactos 64 solidarios del soporte, por otra parte, permiten un montaje unmovible extremadamente fácil (por simple pinzado) del fiero 10 sobre su soporte 12. - - - - -

Desde luego la invención no está limitada a los me
dos de realización descritos y representados y numerosas
modificaciones, referentes en particular a la forma y a la
disposición particular de la junta 48, la fijación del em-
bellecedor 22 y el bloque óptico 20 sobre la carcasa 18,
así como la realización de la conexión eléctrica a través
de este último, entran en el marco de la presente solicitud.

N O T A

Se declaran de novedad y propiedad para España,
sus territorios y plazas de soberanía, las siguientes: - -

R E I V I N D I C A C I O N E S

1.- Perfeccionamientos en los faros de complemento,
en particular para vehículo automóvil, del tipo en el cual
un bloque óptico (20), constituido por un reflector parabó-
lico (24) equipado con una lámpara (26) y un cristal fron-
tal (30) fijado de forma estanca sobre la abertura del re-
flector, es retenido en una carcasa (18) por medio de un
embellecedor (22) que rodea la periferia del cristal (30),
caracterizados porque una junta anular de estanqueidad (48)
está interpuesta entre el bloque óptico (20) y la carcasa
(18) y porque una conexión eléctrica estanca (50) está
practicada a través de la carcasa para la alimentación de
la lámpara (26) por una fuente eléctrica exterior a la car-
casa (18), de manera que haga el faro estanco a los agen-
tes atmosféricos. - - - - -

2.- Perfeccionamientos según la reivindicación 1, caracterizados porque la conexión eléctrica estanca precitada comprende por lo menos un elemento conductor (50) que, conectado por uno de sus extremos a uno de los contactos de la lámpara, atraviesa de forma estanca y eventualmente aislante la carcasa (18), sobre la cual está fijado, para poder ser conectado por su otro extremo a uno de los bornes de la fuente. - - - - -

5.

3.- Perfeccionamientos según una de las reivindicaciones 1 y 2, en el caso en que el reflector (24) presenta a nivel de su abertura, un reborde anular (32) sobre el cual está fijado el cristal frontal, caracterizados por que la junta de estanqueidad (48) precitada está apretada entre este reborde y una superficie anular de apoyo (34) practicada a nivel de la abertura de la carcasa (18). - -

10.

15.

4.- Perfeccionamientos según la reivindicación 3, caracterizados porque la superficie anular de apoyo (34) está definida por el reborde de un labio anular (38) que se extiende paralelamente al eje del reflector. - - - - -

5.- Perfeccionamientos según la reivindicación 4, caracterizados porque la junta de estanqueidad (48) presenta una sección recta en L para empotrarse por compresión sobre el borde del labio anular precitado (38). - - - - -

20.

6.- Perfeccionamientos según una de las reivindicaciones 1 a 5, caracterizados porque la carcasa presenta un labio anular externo (36) que se extiende paralelamente al

25.

eje del reflector y con el cual coopera un emballeador (22) para limitar la introducción de agentes atmosféricos en el espacio formado entre este último y el bloque óptico.

5. 7.- Perfeccionamientos según una de las reivindicaciones 1 a 6, caracterizados porque la carcasa (18) forma exteriormente un alojamiento (54) en el cual está encajado de manera móvil un soporte (56) destinado a la fijación del faro (10) sobre el vehículo. - - - - -

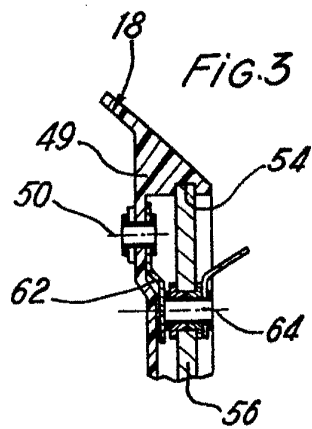
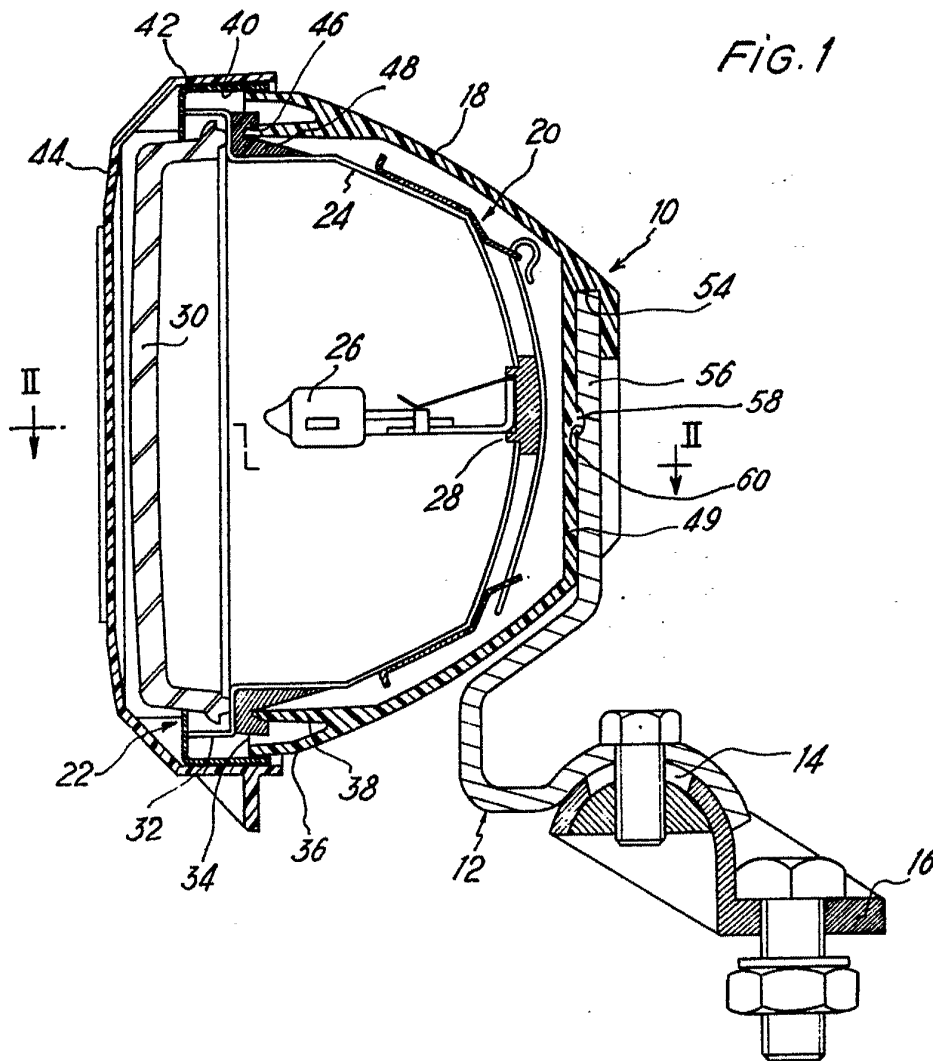
10. 8.- Perfeccionamientos según las reivindicaciones 2 a 7, caracterizados porque el o los elementos conductores (50) atraviesan la carcasa (18) a nivel del alojamiento (54) precisado para cooperar respectivamente con uno o varios elementos de contacto (64) correspondientes solidarios de dicho soporte (56). - - - - -

15. 9.- "PERFECCIONAMIENTOS EN LOS FAROS DE COMPLEXEN TO". - - - - -

Todo ello conforme se describe y reivindica en la presente memoria que consta de diez hojas foliadas y mecanografiadas por una sola de sus caras, y de dos láminas de dibujos que la ilustran

MADRID, 11 FEB. 1975

P. A. M. CURELL SUÑOL



MADRID, 11 FEB 1975
P. A. M. CURELL SURCOL

M. Curell

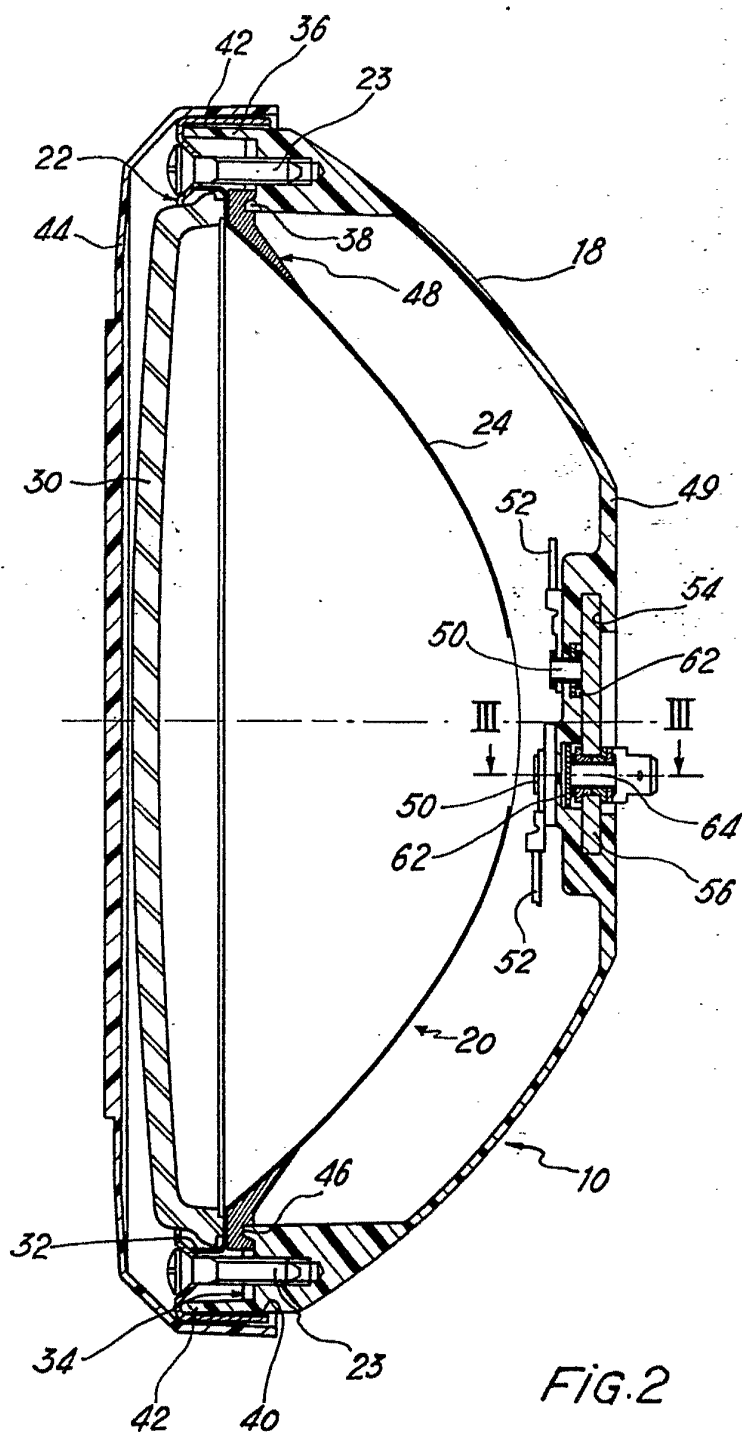


FIG. 2

MADRID, 11 FEB 1975

P. A. M. CURELL SUÑOL

Alvarez